Gärten an der Costa del Sol, Spanien : Gartenarchitekt James Caffery, Marbella

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art**

Band (Jahr): **52 (1965)**

Heft 8: **Gartenarchitektur**

PDF erstellt am: **28.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-40495

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Gärten an der Costa del Sol, Spanien

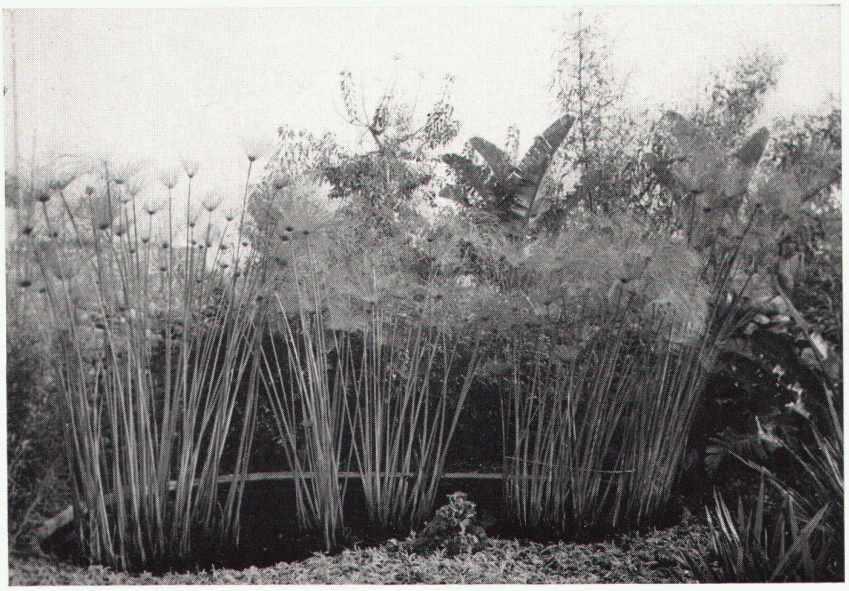
Gartenarchitekt: James Caffery, Marbella

Seit den dreißiger Jahren ist die Costa del Sol eine Attraktion für Fremde aus nördlichen Ländern. Sie sehnen sich, im Gegensatz zu den Einheimischen, nach Licht, Sonne, sportlicher Betätigung und möglichst üppiger Vegetation. Daraus entsprang ein neuer, örtlich und klimatisch bedingter und nicht immer mit der strengsten Elle zu messender Stil, der die karge und trockene ursprüngliche Landschaft in eine Abfolge phantasievoller Zaubergärtchen verwandelt.

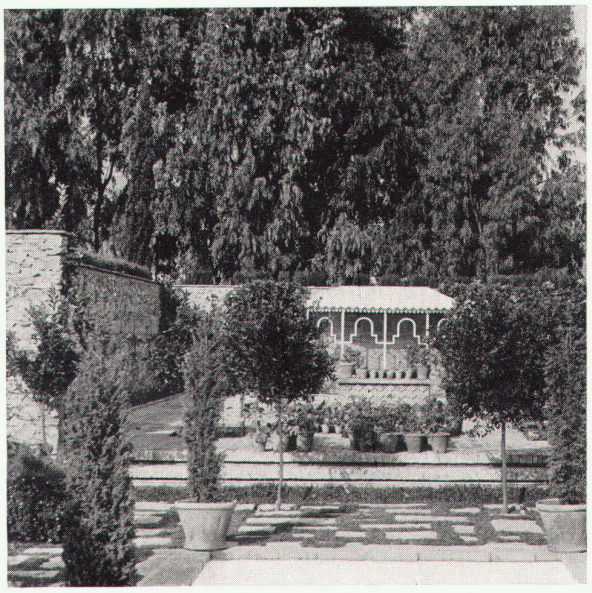
1

2

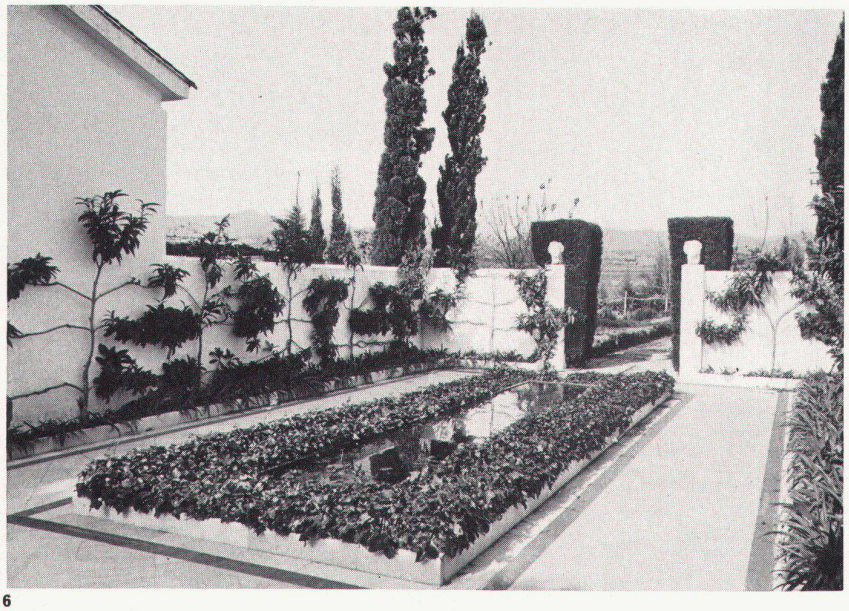
3



4



5



6

7

8

1
Landschaft an der Costa del Sol vor der Besiedlung durch Fremde
Le paysage de la Costa del Sol avant l'arrivée des «colons de luxe»
Landscape on the Costa del Sol before 'colonization'

2–8
Besitz Mr. H. in Estepona
Propriété de M. H. à Estepona
The H. property in Estepona

2, 3
Nach oben geöffnete, als Wohn- und Eßraum benützte Terrasse, in der Philodendron, Zierfeigenbäume und am Dachgitter entlang rankend Tetrastigma wachsen
Terrasse pouvant servir de living et de salle à manger et où poussent des philodendrons, des figuiers nains et où des tetrastigmas grimpent en vrilles le long des treillis de la pergola
Terrace open to the sky used as living- and dining-room with a variety of green and flowering plants

4
Zierwasserbecken mit Papyrusstaude, Strelitzia augusta und Bambus (Sinarundinaria Murielae)
Pièce d'eau avec des papyrus, des Strelitzia augusta et des bambous (Sinarundinaria Murielae)
Decorative pond bordered with papyrus, Strelitzia augusta and bamboo

5
Einer der drei gegen den Küstenwind schützenden Höfe zeigt Motive des Patio de los Naranjos der Kathedrale von Sevilla
Une des trois cours-jardins, abritées contre le vent de la mer, reprend des motifs du Patio de los Naranjos de la cathédrale de Séville
The three patios are arranged in such a way as to offer protection against the coastal wind. One of them shows motifs from the Patio de los Naranjos in the Seville Cathedral

6
Marmorbelegter Patio gegen Norden mit Wasserbecken. Wohlriechende blaue Seerosen (Nymphaea coerulae Sav.); am Ufer großblättriges Efeu, als Spalier Mispeln, darunter blaublühender Agapanthus umbellatus
Patio avec dallages de marbre, situé au nord, et pièce d'eau, où poussent des nénuphars bleus odorants; les bords sont recouverts de lierre à grandes feuilles; des nèfles forment des espaliers, au-dessous desquels on a planté l'agapanthus umbellatus aux fleurs bleues
Marble-tiled patio towards the north. Luxuriant vegetation. Pond with fragrant blue water-lilies and a border of giant-leaved ivy

7
Geranienhof; an den Wänden Dachziegel als Blumentöpfe verwendet – ein Motiv aus andalusischen Bauerngärten
Cour des géraniums; des tuilles diposées le long des murs servent de pots de fleurs – motif repris des jardins des paysans andalous
Geranium patio; the flower-pots on the walls are roof-tiles – a motif frequently seen in the rural gardens of Andalusia

8
Die Bepflanzung zwischen Straße und Außenmauer mit Aloe arborescens und Yucca
Le mur d'enclos est séparé de la route par une plantation d'aloès arborescens et de yucca
Aloe arborescens and yucca between street and external wall

Photos: Peter Townend, Marbella